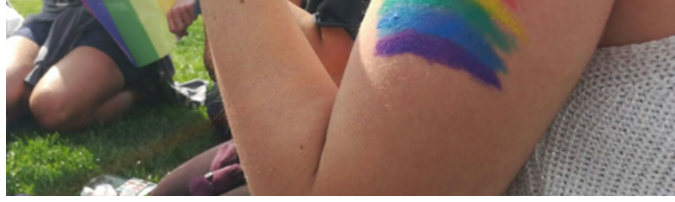




UA: 110/18 INDEX: AMR 45/9572/2018



BRUNO ALMADA COMAS

브루노 알마다 코마스

파라과이: 퀴어 아티스트 수감 위기

DATE

2018.12.14

TO

파라과이 검찰총장
General AttorneySandra Raquel Quiñónez Astigarraga
Chile esq. Avda. Ygatimi, Asunción -
Paraguay
Telephone: (59521) 415-5000
Email: comunicaciones@ministeriopublico.
gov.py
Twitter: @SandraQuinonezA
@fiscalia_prensa**Salutation: Dear General Attorney****LGBTI 인권단체 소모스게이**
SOMOSGAYSimón Cazal, Executive Director
Independencia Nacional 1032 casi Manduvirá
Postal Code: 1250, Paraguay
+595986173200
Fax: (595 21) 495 802
Email: hola@somosgay.org2019년 1월 25일 이전까지 다음의 주소로
탄원편지를 작성하세요.

청년 퀴어 아티스트 브루노 알마다 코마스(BRUNO ALMADA COMAS)가 파라과이의 LGBTI가 직면한 폭력과 차별을 비판하는 퍼포먼스를 벌였다가 “노출 행위” 혐의로 기소되었다. 12월 19일 그에 대한 예심이 진행될 예정이다. 유죄가 선고 될 경우 징역 1년에 처해질 수 있다.

5월 17일, 청년 아티스트인 브루노 알마다 코마스는 LGBTI 인권단체 소모스게이(SOMOSGAY)가 주최한 “키스 축제(Besatón Festival)”에서 “끊어진 핏줄(Vena Rota)”이라는 공연을 선보였다. 아순시온 광장에서 열린 이 축제는 그동안 가려져 왔던 LGBTI의 존재를 수면 위로 끌어올리고 파라과이의 다양성을 기리는 것이 목적이었다. 이곳에서 브루노 알마다 코마스는 LGBTI에 대한 폭력과 차별을 비판하기 위해 공연을 선보였다. 동성결혼과 동성커플의 양육권을 반대하는 단체 “우리는 훨씬 더 많다”(“Somos muchos muchos más”)는 어린이들 앞에서 성적 행위가 담긴 공연을 했다고 주장하며 “노출 행위”, “미성년자에 대한 성적 학대”로 그를 고발했다. 11월 23일, 검찰은 브루노 알마다 코마스를 “노출 행위” 혐의로 기소했다. 그에 대한 예심이 12월 19일 진행될 예정이다.

브루노 알마다 코마스에게 유죄가 선고될 경우, 그는 징역 1년형에 처해지거나 정신과 치료 명령을 받을 수 있다. 브루노 알마다 코마스 측은 ‘검찰이 그에게 혐의를 인정하고 2년에서 5년 동안 2개월에 한 번씩 방문해 서명을 한다는 조건으로 형사소송절차를 유예할 수도 있다’고 제안했다고 밝혔다. 이러한 처분을 따를 경우 해외 출국이 어렵기 때문에 자유권을 심각하게 침해 당할 수 있다.

브루노 알마다 코마스는 퍼포먼스 과정에서 검은색 속옷을 입고 피를 상징하는 붉은 액체가 든 플라스틱 심장을 들고 춤을 선보였다. 공연 중에는 LGBTI에 대한 차별 및 아동 성폭력 사례와 포괄적 성교육 계획에 대한 공격을 가상 시나리오로 재현해 낭독하는 녹음 파일이 재생됐다. 퍼포먼스 막바지에 이르러 브루노 알마다 코마스는 속옷 밑에서 반짝이가 든 병을 꺼내고, 성기 근처에 위치시킨 후 자신의 몸과 무대에 반짝이를 흩뿌렸다. 지금까지의 폭력과 차별에 굴하지 않는 희망을 나타내는 퍼포먼스였다. 고발장에서는 이 행동이 특히 명백한 성적 행위였다고 설명했다.

국제앰네스티는 검찰이 브루노 알마다 코마스의 예술적 활동을 검열하기 위해 사법제도를 오용하고 있다고 보고 있다.

스페인어 또는 모국어로 파라과이 검찰에 다음과 같이 탄원해주세요.

- 브루노 알마다 코마스에 대한 모든 혐의를 취소하십시오.
- LGBTI를 괴롭히고 차별하거나, 표현의 자유를 탄압하기 위해 사법제도를 오용해서는 안 됩니다.



UA: 110/18 INDEX: AMR 45/9572/2018



BRUNO ALMADA COMAS

브루노 알마다 코마스

파라과이: 퀴어 아티스트 수감 위기

DATE

2018.12.14

TO

파라과이 검찰총장
General AttorneySandra Raquel Quiñónez Astigarraga
Chile esq. Avda. Ygatimi, Asunción -
Paraguay

Telephone: (59521) 415-5000

Email: comunicaciones@ministeriopublico.
gov.pyTwitter: @SandraQuinonezA
@fiscalia_prensa**Salutation: Dear General Attorney****LGBTI 인권단체 소모스게이**
SOMOSGAYSimón Cazal, Executive Director
Independencia Nacional 1032 casi Manduvirá
Postal Code: 1250, Paraguay
+595986173200
Fax: (595 21) 495 802
Email: hola@somosgay.org2019년 1월 25일 이전까지 다음의 주소로
타원편지를 작성하세요.

배경 정보

2017년 10월, 파라과이 교육과학부는 소위 “젠더 이론과 사상”에 대한 교육자료 사용을 전면 금지하는 결의안을 통과시켰다. 사실상 젠더 평등과 재산권, 섹슈얼리티, 비차별 등에 관련된 자료를 제한하는 것이다. 이에 따라 국제앰네스티는 파라과이에 국제인권기준 및 지난해 정례인권검토에서 정부가 했던 약속에 따라 차별금지법을 채택 및 시행하기 위한 조치를 즉시 취해야 한다고 촉구했다. 또한 여기에는 차별 받지 않을 권리를 보장하고 성적 지향성 또는 젠더 정체성을 포함해 모든 이유에서의 차별을 방지 및 처벌하는 조항을 포함시켜야 한다고도 요청했다. 더 자세한 정보는 <https://www.amnesty.org/en/documents/ior40/3034/2015/en/>에서 확인할 수 있다.

파라과이 인권조정위원회(CODEHUPY)는 LGBTI에 대한 경찰 폭력, 학생의 성별 정체성을 이유로 한 차별, 트랜스젠더 여성인 안드레아 곤잘레스가 살해되고 범인은 가택 연금에 처해졌다가 탈출한 사건, LGBTI에 대한 비방캠페인 및 혐오발언 등의 사례를 기록했다고 2017년 밝혔다. 2018년에는 소모스게이(SOMOSGAY)역시 이런 방식의 폭력이 계속되고 있음을 확인했다.

2년 전 파라과이에서는 각 지방자치단체가 “낙태 반대 가족 찬성(pro-life and pro-family)” 결의안을 채택하기 시작했다. 이러한 입장을 채택한 지방정부는 남성 1명과 여성 1명으로 구성된 가족 형태를 선호하고, 동성가족을 차별한다는 것을 시사한다. 또한 이러한 결의안 채택은 LGBTI를 지지하거나 다양성을 옹호하는 집회를 제한하는 결과로 이어졌다. 인권조정위원회에 따르면 파라과이에서는 약 10개시에서 이런 유형의 결의안을 채택했다.



Dear _____,

Dear General Attorney,

I am writing to express my grave concern about Bruno Almada Comas, a young artist who is being accused of “acts of exhibitionism” because of a performance denouncing violence and discrimination faced by LGBTI people in Paraguay. There is no reason that people like Bruno to be accused for legitimate use of their freedom of expression.

Therefore, I urge you to withdraw the charges against Bruno Almada Comas, also not to misuse the justice system to harass and discriminate against LGBTI people or to suppress the right to freedom of expression.

Yours sincerely